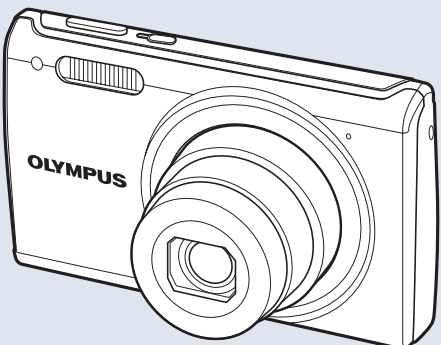


FE-5050/FE-4050



VR111601
1AG6P15966--

EN Quick Start Guide

FR Guide de démarrage rapide

ES Guía rápida de inicio

EN

Thank you for purchasing an Olympus digital camera. Please read these instructions carefully. Unless otherwise specified, the explanation about these illustrations is provided for FE-5050.

The camera you purchased is provided with the CD-ROM Instruction Manual. For detailed information on all features and Provisions of warranty, please refer to the CD-ROM.

Adobe Reader is required to view the Instruction Manual.

FR

Merci d'avoir acheté un appareil photo numérique Olympus. Veuillez lire attentivement ces instructions. Sauf si spécifié diversément, les explications portant sur les illustrations ci-dessous se réfèrent au modèle FE-5050. L'appareil photo que vous avez acheté est livré avec le manuel d'instructions sur CD-ROM. Pour des informations détaillées sur toutes les caractéristiques et les conditions d'obtention de la garantie, reportez-vous au CD-ROM. Adobe Reader est requis pour afficher le manuel d'instructions.

ES

Le agradecemos que haya adquirido una cámara digital Olympus. Lea atentamente estas instrucciones. A menos que se especifique de otra manera, la explicación sobre estas ilustraciones se da para FE-5050. La cámara que ha adquirido incluye el manual de instrucciones en CD-ROM. Para más información sobre todas las características y las condiciones de la garantía, consulte el CD-ROM. Se necesita Adobe Reader para poder visualizar el manual de instrucciones.

OLYMPUS

http://www.olympusamerica.com/

OLYMPUS IMAGING AMERICA INC.

3500 Corporate Parkway, P.O. Box 610, Center Valley, PA 18034-0610, U.S.A. Tel. 484-896-6000.

Technical Support (USA)
24/7 online automated help:
http://www.olympusamerica.com/support
Phone customer support:
Tel. 1-888-553-4448 (Toll-free)

Olympus software updates can be obtained at:
http://www.olympusamerica.com/digital
To find the nearest Service Centers, please visit:
http://www.olympusamerica.com/digital,
and click on the Worldwide Warranty icon
at the bottom of the page.

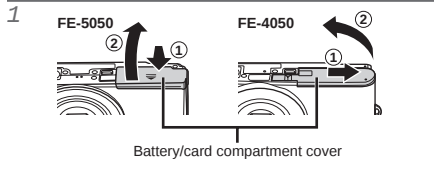
Service Centers

U.S.A.: California Olympus Imaging America Inc. 10805 Holder Street Suite 170 Cypress, CA 90630-5145 Tel: (888) 553-4448 New York Olympus Imaging America Inc. 400 Babro Drive Hauppauge, NY 11788-4258 Tel: (888) 553-4448 Canada: Olympus Canada Inc. Consumer Products Group 151 Telford Road Markham, Ontario Canada L3R 1E7 Tel: (888) 553-4448 Mexico: Olympus Imaging de Mexico S.A. de C.V. WTC Mexico, Montercilo Nú.38 - Alenta baja local 12 Col. Napoléon, México D.F. 03810 Tel: (+52 55) 9000-1280 / 9000-1281 Fax: +52 55 9000 3106 Argentina: Jesus Labrador Paraguay 755 PB, C1057AAI - Buenos Aires Tel: (011) 4313-1174 Fax: (011) 4312-5239 E-mail: olympus@jesuslabrador.com.ar Brazil: Olympus Optical do Brasil Ltda. Rua do Rocio 430 - 2 andar - Vila Olimpia CEP 04552-906 - São Paulo - Brasil Tel: 0 800 72 86 72 D Fax: +55 11 3046-6412 E-mail: sac@olympus.com.br	Chile: REIFSCHNEIDER S.A. Avenida Nueva Costanera #3803 - Vitacura - Santiago - Chile Tel: (562) 9538513 / (562) 9538514 / (562) 9538515 Fax: (562) 6781207 E-mail: servicioalcliente@reifschneider.cl olympus@reifschneider.cl Colombia: CV Tronica LTDA Calle 88 No 12-22, Bogotá Tel: (0571) 235-7260/348-1573 Fax: (0571) 348-1574 E-mail: servicio@cvtronica.com Costa Rica: Olympus de Costa Rica, Ltda. Forum 1, Edificio A, 2do. piso, Santa Ana, San José. Tel: (011) 4331-1227 Fax: (011) 4331-1247 E-mail: olympus@jesuslabrador.com.ar Panama: Centro Comercial Multimax Via Ricardo J. Alfaro, Local #14 Apartado 0831-00333 Bethania, Panama Tel: 507-279-8400 Fax: 507-279-8479 E-mail: tecnotek@tecnotek.com	Peru: ELECTRONICA LAU SI Av. Oscar R. Benavides 4703 CALLAO/Ex.-Av. Colonial/Lima, Peru Tel: (511) 6197897 / (511) 6197898 Fax: (511) 6288535 E-mail: olympus@lau.com ELECTRONICA LAU SI Av. Carlos Izaguirre 1334 LOS OLIVOS, Lima, Peru Tel: (511) 6523303 Fax: (511) 6288535 E-mail: olympus@lau.com ELECTRONICA LAU SI Av. Petit Thouars 5356 C.C. CompPalacio - 10a. 207 MIRAFLORES, Lima, Peru Tel: (511) 2418029 Fax: (511) 6288535 E-mail: olympus@lau.com Fotocamara S.R.L. Rondeau 1470 Montevideo Tel: (02) 900-2004 Fax: (02) 900-8430 E-mail: FOTOCAM@ADINET.COM.UY Micron Service C.A. Edificio America, Piso 1 Entrada Este 4ta Transversal Horizonte Caracas 1070-4 Tel: (212) 239 8754 Fax: (212) 237 6959 E-mail: serviciocliente@micron.com.ve
--	--	---

EN Preparing the Camera

Inserting the battery and the SD/SDHC memory card (sold separately)

- Always use SD/SDHC memory cards with this camera. Do not insert any other types of memory card.



Battery/card compartment cover



Battery lock knob



Write-protect switch



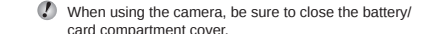
Insert the battery by putting in the ▼ marked side first, with the ● marks toward the battery lock knob. Damage to the battery exterior (scratches, etc.) may produce heat or an explosion.

Turn off the camera before opening the battery/card compartment cover.

When using the camera, be sure to close the battery/card compartment cover.

Insert the card straight until it clicks into place.

Do not touch the contact area directly.



Insert the battery by putting in the ▼ marked side first, with the ● marks toward the battery lock knob. Damage to the battery exterior (scratches, etc.) may produce heat or an explosion.

Turn off the camera before opening the battery/card compartment cover.

When using the camera, be sure to close the battery/card compartment cover.

Insert the card straight until it clicks into place.

Do not touch the contact area directly.



Insert the battery by putting in the ▼ marked side first, with the ● marks toward the battery lock knob. Damage to the battery exterior (scratches, etc.) may produce heat or an explosion.

Turn off the camera before opening the battery/card compartment cover.

When using the camera, be sure to close the battery/card compartment cover.

Insert the card straight until it clicks into place.

Do not touch the contact area directly.



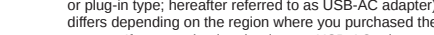
Insert the battery by putting in the ▼ marked side first, with the ● marks toward the battery lock knob. Damage to the battery exterior (scratches, etc.) may produce heat or an explosion.

Turn off the camera before opening the battery/card compartment cover.

When using the camera, be sure to close the battery/card compartment cover.

Insert the card straight until it clicks into place.

Do not touch the contact area directly.



Insert the battery by putting in the ▼ marked side first, with the ● marks toward the battery lock knob. Damage to the battery exterior (scratches, etc.) may produce heat or an explosion.

Turn off the camera before opening the battery/card compartment cover.

When using the camera, be sure to close the battery/card compartment cover.

Insert the card straight until it clicks into place.

Do not touch the contact area directly.



Insert the battery by putting in the ▼ marked side first, with the ● marks toward the battery lock knob. Damage to the battery exterior (scratches, etc.) may produce heat or an explosion.

Turn off the camera before opening the battery/card compartment cover.

When using the camera, be sure to close the battery/card compartment cover.

Insert the card straight until it clicks into place.

Do not touch the contact area directly.



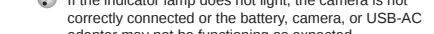
Insert the battery by putting in the ▼ marked side first, with the ● marks toward the battery lock knob. Damage to the battery exterior (scratches, etc.) may produce heat or an explosion.

Turn off the camera before opening the battery/card compartment cover.

When using the camera, be sure to close the battery/card compartment cover.

Insert the card straight until it clicks into place.

Do not touch the contact area directly.



Insert the battery by putting in the ▼ marked side first, with the ● marks toward the battery lock knob. Damage to the battery exterior (scratches, etc.) may produce heat or an explosion.

Turn off the camera before opening the battery/card compartment cover.

When using the camera, be sure to close the battery/card compartment cover.

Insert the card straight until it clicks into place.

Do not touch the contact area directly.



Insert the battery by putting in the ▼ marked side first, with the ● marks toward the battery lock knob. Damage to the battery exterior (scratches, etc.) may produce heat or an explosion.

Turn off the camera before opening the battery/card compartment cover.

When using the camera, be sure to close the battery/card compartment cover.

Insert the card straight until it clicks into place.

Do not touch the contact area directly.



Insert the battery by putting in the ▼ marked side first, with the ● marks toward the battery lock knob. Damage to the battery exterior (scratches, etc.) may produce heat or an explosion.

Turn off the camera before opening the battery/card compartment cover.

When using the camera, be sure to close the battery/card compartment cover.

Insert the card straight until it clicks into place.

Do not touch the contact area directly.

Insert the battery by putting in the ▼ marked side first, with the ● marks toward the battery lock knob. Damage to the battery exterior (scratches, etc.) may produce heat or an explosion.

Turn off the camera before opening the battery/card compartment cover.

When using the camera, be sure to close the battery/card compartment cover.

Insert the card straight until it clicks into place.

Do not touch the contact area directly.

Insert the battery by putting in the ▼ marked side first, with the ● marks toward the battery lock knob. Damage to the battery exterior (scratches, etc.) may produce heat or an explosion.

Turn off the camera before opening the battery/card compartment cover.

When using the camera, be sure to close the battery/card compartment cover.

Insert the card straight until it clicks into place.

Do not touch the contact area directly.

Insert the battery by putting in the ▼ marked side first, with the ● marks toward the battery lock knob. Damage to the battery exterior (scratches, etc.) may produce heat or an explosion.

Turn off the camera before opening the battery/card compartment cover.

When using the camera, be sure to close the battery/card compartment cover.

Insert the card straight until it clicks into place.

Do not touch the contact area directly.

Insert the battery by putting in the ▼ marked side first, with the ● marks toward the battery lock knob. Damage to the battery exterior (scratches, etc.) may produce heat or an explosion.

Turn off the camera before opening the battery/card compartment cover.

When using the camera, be sure to close the battery/card compartment cover.

Insert the card straight until it clicks into place.

Do not touch the contact area directly.

Insert the battery by putting in the ▼ marked side first, with the ● marks toward the battery lock knob. Damage to the battery exterior (scratches, etc.) may produce heat or an explosion.

Turn off the camera before opening the battery/card compartment cover.

When using the camera, be sure to close the battery/card compartment cover.

Insert the card straight until it clicks into place.

Do not touch the contact area directly.

Insert the battery by putting in the ▼ marked side first, with the ● marks toward the battery lock knob. Damage to the battery exterior (scratches, etc.) may produce heat or an explosion.

Turn off the camera before opening the battery/card compartment cover.

When using the camera, be sure to close the battery/card compartment cover.

Insert the card straight until it clicks into place.

Do not touch the contact area directly.

Insert the battery by putting in the ▼ marked side first, with the ● marks toward the battery lock knob. Damage to the battery exterior (scratches, etc.) may produce heat or an explosion.

Turn off the camera before opening the battery/card compartment cover.

When using the camera, be sure to close the battery/card compartment cover.

Insert the card straight until it clicks into place.

Do not touch the contact area directly.

Insert the battery by putting in the ▼ marked side first, with the ● marks toward the battery lock knob. Damage to the battery exterior (scratches, etc.) may produce heat or an explosion.

Turn off the camera before opening the battery/card compartment cover.

When using the camera, be sure to close the battery/card compartment cover.

Insert the card straight until it clicks into place.

Do not touch the contact area directly.

Insert the battery by putting in the ▼ marked side first, with the ● marks toward the battery lock knob. Damage to the battery exterior (scratches, etc.) may produce heat or an explosion.

Turn off the camera before opening the battery/card compartment cover.

When using the camera, be sure to close the battery/card compartment cover.

Insert the card straight until it clicks into place.

Do not touch the contact area directly.

Insert the battery by putting in the ▼ marked side first, with the ● marks toward the battery lock knob. Damage to the battery exterior (scratches, etc.) may produce heat or an explosion.

Turn off the camera before opening the battery/card compartment cover.

When using the camera, be sure to close the battery/card compartment cover.

Insert the card straight until it clicks into place.

Do not touch the contact area directly.

Insert the battery by putting in the ▼ marked side first, with the ● marks toward the battery lock knob. Damage to the battery exterior (scratches, etc.) may produce heat or an explosion.

Turn off the camera before opening the battery/card compartment cover.

When using the camera, be sure to close the battery/card compartment cover.

Insert the card straight until it clicks into place.

Do not touch the contact area directly.

Insert the battery by putting in the ▼ marked side first, with the ● marks toward the battery lock knob. Damage to the battery exterior (scratches, etc.) may produce heat or an explosion.

Turn off the camera before opening the battery/card compartment cover.

When using the camera, be sure to close the battery/card compartment cover.

Insert the card straight until it clicks into place.

Do not touch the contact area directly.

Insert the battery by putting in the ▼ marked side first, with the ● marks toward the battery lock knob. Damage to the battery exterior (scratches, etc.) may produce heat or an explosion.

Turn off the camera before opening the battery/card compartment cover.

When using the camera, be sure to close the battery/card compartment cover.

Insert the card straight until it clicks into place.

Do not touch the contact area directly.

Insert the battery by putting in the ▼ marked side first, with the ● marks toward the battery lock knob. Damage to the battery exterior (scratches, etc.) may produce heat or an explosion.

Turn off the camera before opening the battery/card compartment cover.

When using the camera, be sure to close the battery/card compartment cover.

Insert the card straight until it clicks into place.

Do not touch the contact area directly.

Insert the battery by putting in the ▼ marked side first, with the ● marks toward the battery lock knob. Damage to the battery exterior (scratches, etc.) may produce heat or an explosion.

Turn off the camera before opening the battery/card compartment cover.

When using the camera, be sure to close the battery/card compartment cover.

Insert the card straight until it clicks into place.

Do not touch the contact area directly.

Insert the battery by putting in the ▼ marked side first, with the ● marks toward the battery lock knob. Damage to the battery exterior (scratches, etc.) may produce heat or an explosion.

Turn off the camera before opening the battery/card compartment cover.

When using the camera, be sure to close the battery/card compartment cover.

Insert the card straight until it clicks into place.

Do not touch the contact area directly.

Insert the battery by putting in the ▼ marked side first, with the ● marks toward the battery lock knob. Damage to the battery exterior (scratches, etc.) may produce heat or an explosion.

Turn off the camera before opening the battery/card compartment cover.

When using the camera, be sure to close the battery/card compartment cover.

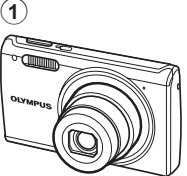
Insert the card straight until it clicks into place.

Do not touch the contact area directly.

Insert the battery by putting in the ▼ marked side first, with the ● marks toward the battery lock knob. Damage to the battery exterior (scratches, etc.) may produce heat or an explosion.

Turn off the camera before opening the battery/card compartment cover.

Contents of the box / Vérifier le contenu de la boîte /
Comprobación de los contenidos de la caja

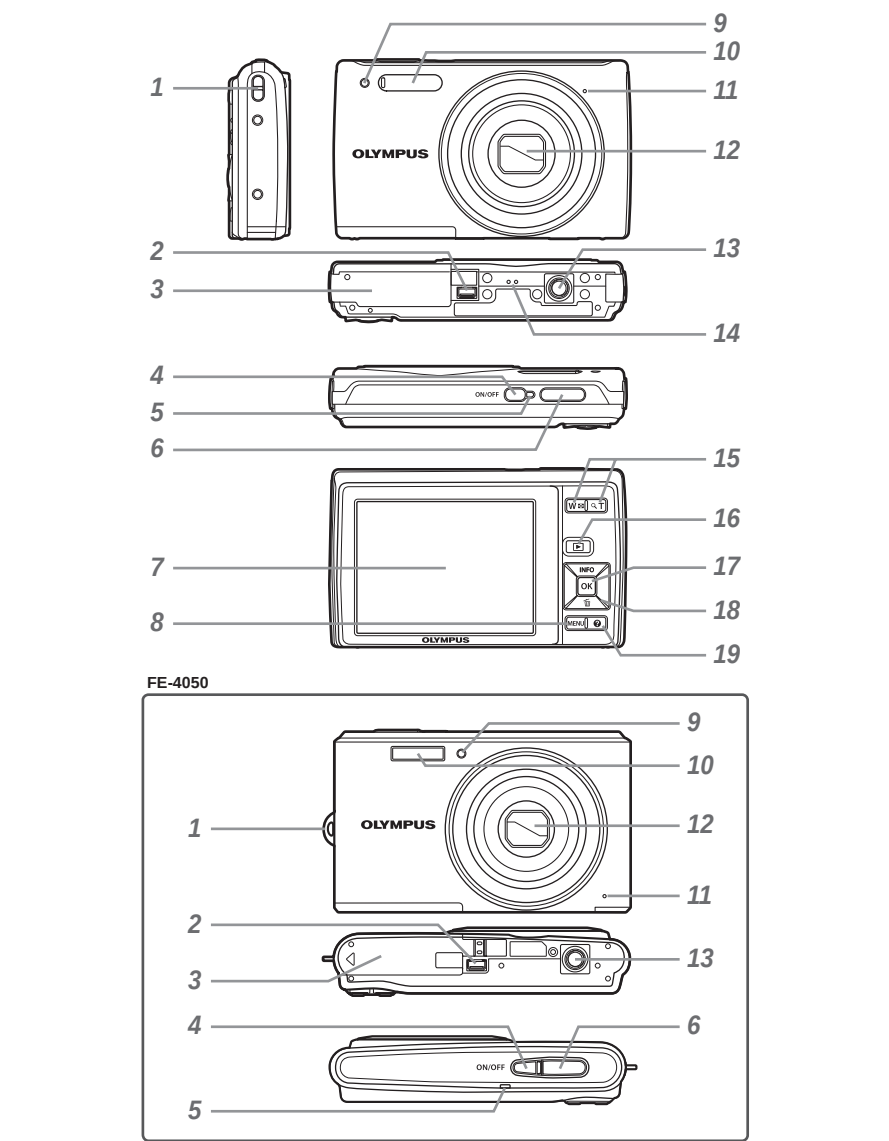
						
①	②	③	④	⑤	⑥	⑦
EN	EN	EN	EN	EN	EN	EN
FR	FR	FR	FR	FR	FR	FR
ES	ES	ES	ES	ES	ES	ES

Other accessories not shown: warranty card.
Contents may vary depending on purchase location.

Autres accessoires non illustrés : carte de garantie.
Le contenu est susceptible de varier en fonction du lieu d'achat.

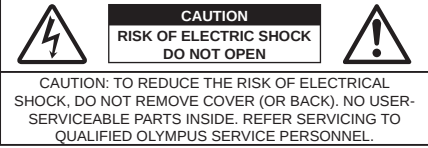
Otros accesorios no mostrados: tarjeta de garantía.
Los contenidos pueden variar dependiendo del lugar de la compra.

Names of Parts / Nomenclature des pièces /
Nombres de las piezas



EN	FR	ES
1 Strap eyelet	1 Gilet de courroie	1 Enganche para correa
2 Multi-connector	2 Connecteur multiple	2 Multiconector
3 Battery/card compartment cover	3 Couverture du compartiment de la batterie/carte	3 Tapa del compartimento de la batería/tarjeta
4 ON/OFF button	4 Touche ON/OFF	4 Botón ON/OFF
5 Indicator lamp	5 Voyant	5 Indicador de luz
6 Shutter button	6 Déclencheur	6 Botón disparador
7 Monitor	7 Écran ACL	7 Monitor
8 MENU button	8 Touche MENU	8 Botón MENU
9 Self-timer lamp	9 Voyant du retardateur	9 Luz del disparador automático
10 Flash	10 Flash	10 Flash
11 Microphone	11 Microphone	11 Micrófono
12 Lens	12 Objectif	12 Objetivo
13 Tripod socket	13 Embase filetée pour trépied	13 Rosca de trípode
14 Speaker	14 Haut-parleur	14 Altavoz
15 Zoom buttons	15 Touches de zoom	15 Botones del zoom
16 [] button (switch between shooting and playback)	16 Touche [] (bascule entre la prise de vue et l'affichage)	16 Botón [] (cambia entre toma y reproducción)
17 [OK] button (OK)	17 Touche [OK] (OK)	17 Botón [OK] (OK)
18 INFO button (change information display)	18 Touche INFO (modification de l'affichage d'informations)	18 Botón INFO (cambiar pantalla de información)
19 [] button (erase)	19 Touche [] (effacement)	19 Botón [] (borrar)
19 [] button (menu guide)	19 Touche [] (guide de menu)	19 Botón [] (guía de menús)

EN SAFETY PRECAUTIONS



CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRICAL SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVING TO QUALIFIED OLYMPUS SERVICE PERSONNEL.

DANGER An exclamation mark enclosed in a triangle alerts you to important operating and maintenance instructions in the documentation provided with the product.

WARNING If the product is used without observing the information given under this symbol, serious injury or death may result.

CAUTION If the product is used without observing the information given under this symbol, minor personal injury, damage to the equipment, or loss of valuable data may result.

WARNING! TO AVOID THE RISK OF FIRE OR ELECTRICAL SHOCK, NEVER DISASSEMBLE, EXPOSE THIS PRODUCT TO WATER OR OPERATE IN A HIGH HUMIDITY ENVIRONMENT.

General Precautions

Read All Instructions — Before you use the product, read all operating instructions. Save all manuals and documentation for future reference.

Cleaning — Always unplug this product from the wall outlet before cleaning. Use only a damp cloth for cleaning. Never use any type of liquid or aerosol cleaner, or any type of organic solvent to clean this product.

Attachments — For your safety, and to avoid damaging the product, use only accessories recommended by Olympus.

Water and Moisture — For precautions on products with weatherproof designs, read the weatherproofing sections.

Location — To avoid damage to the product, mount the product securely on a stable tripod, stand, or bracket.

Power Source — Connect this product only to the power source described on the product label.

Lightning — If a lightning storm occurs while using a USB-AC adapter, remove it from the wall outlet immediately.

Foreign Objects — To avoid personal injury, never insert a metal object into the product.

Heat — Never use or store this product near any heat source such as a radiator, heat register, stove, or any type of equipment or appliance that generates heat, including stereo amplifiers.

Handling the Camera

WARNING

- Do not use the camera near flammable or explosive gases.
- Do not use the flash and LED on people (infants, small children, etc.) at close range.
- You must be at least 1 m (3 ft.) away from the faces of your subjects. Firing the flash too close to the subject's eyes could cause a momentary loss of vision.
- Keep young children and infants away from the camera.
- Always use and store the camera out of the reach of young children and infants to prevent the following dangerous situations which could cause serious injury:
 - Becoming entangled in the camera strap, causing strangulation.
 - Accidentally swallowing the battery, cards or other small parts.
 - Accidentally firing the flash into their own eyes or those of another child.
 - Accidentally being injured by the moving parts of the camera.
- Do not look at the sun or strong lights with the camera.
- Do not use or store the camera in dusty or humid places.
- Do not cover the flash with a hand while firing.
- Use SD/SDHC memory cards only. Never use other types of cards.

If you accidentally insert another type of card into the camera, contact an authorized distributor or service center. Do not try to remove the card by force.

CAUTION

- Stop using the camera immediately if you notice any unusual odors, noise, or smoke around it.
- Never remove the batteries with bare hands, which may cause a fire or burn your hands.
- Never hold or operate the camera with wet hands.
- Do not leave the camera in places where it may be subject to extremely high temperatures.
- Doing so may cause parts to deteriorate and, in some circumstances, cause the camera to catch fire. Do not use the charger or USB-AC adapter if it is covered (such as a blanket). This could cause overheating, resulting in fire.
- Handle the camera with care to avoid getting a low-temperature burn.
- When the camera contains metal parts, overheating can result in a low-temperature burn. Pay attention to the following:
 - When used for a long period, the camera will get hot. If you hold on to the camera in this state, a low-temperature burn may be caused.
 - In places subject to extremely cold temperatures, the temperature of the camera's body may be lower than the environmental temperature. If possible, wear gloves when handling the camera in cold temperatures.
- Be careful with the strap.
- Be careful with the camera when you carry the camera. It could easily catch on stray objects and cause serious damage.

EN

Battery Handling Precautions

Follow these important guidelines to prevent batteries from leaking, overheating, burning, exploding, or causing electrical shocks or burns.

DANGER

- The camera uses a lithium ion battery specified by Olympus. Charge the battery with the specified USB-AC adapter or charger. Do not use any other USB-AC adapters or chargers.
- Never heat or incinerate batteries.
- Take precautions when carrying or storing batteries to prevent them from coming into contact with any metal objects such as jewelry, pins, fasteners, etc.
- Never store batteries where they will be exposed to direct sunlight, or subjected to high temperatures in a hot vehicle, near a heat source, etc.
- To prevent causing battery leaks or damaging their terminals, carefully follow all instructions regarding the use of batteries. Never attempt to disassemble a battery or modify it in any way, solder, etc.
- If battery fluid gets into your eyes, flush your eyes immediately with clear, cold running water and seek medical attention immediately.
- Always store batteries out of the reach of small children. If a child accidentally swallows a battery, seek medical attention immediately.

WARNING

- Keep batteries dry at all times.
- To prevent batteries from leaking, overheating, or causing a fire or explosion, use only batteries recommended for use with this product.
- Insert the battery carefully as described in the operating instructions.
- If rechargeable batteries have not been recharged within the specified time, stop charging them and do not use them.
- Do not use a battery if it is cracked or broken.
- If a battery leaks, becomes discolored or deformed, or becomes abnormal in any other way during operation, stop using the camera.
- If a battery leaks fluid onto your clothing or skin, remove the clothing and flush the affected area with clean, running cold water immediately. If the fluid burns your skin, seek medical attention immediately.
- Never subject batteries to strong shocks or continuous vibration.

CAUTION

- Before loading, always inspect the battery carefully for leaks, discoloration, warping, or any other abnormality.
- The battery may become hot during prolonged use. To avoid minor burns, do not remove it immediately after using the camera.
- Always unload the battery from the camera before storing the camera for a long period.

For customers in North and South America

For customers in USA

Declaration of Conformity

Model Number : FE-5050
FE-4050

Trade Name : OLYMPUS

Responsible Party : OLYMPUS IMAGING AMERICA INC.

Address : 3500 Corporate Parkway, P.O. Box 610, Center Valley, PA 18034-0610, U.S.A.

Telephone Number : 484-896-5000

Tested To Comply With FCC Standards
FOR HOME OR OFFICE USE

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference.
(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

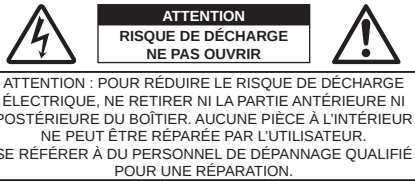
For customers in Canada

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Trademarks

- IBM is a registered trademark of International Business Machines Corporation.
- Microsoft and Windows are registered trademarks of Microsoft Corporation.
- Macintosh is a trademark of Apple Inc.
- SDHC logo is a trademark.
- All other company and product names are registered trademarks and/or trademarks of their respective owners.
- The standards for camera file systems referred to in this manual are the "Design rule for Camera File system/DCF" standards stipulated by the Japan Electronics and Information Technology Industries Association (JEITA).

FR PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ



ATTENTION : POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, NE RETIRER NI LA PARTIE ANTERIEURE NI POSTÉRIEURE DU BOÎTIER. AUCUNE PIÈCE À L'INTÉRIEUR NE PEUT ÊTRE RÉPARÉE PAR L'UTILISATEUR. SE RÉFÉRER À DU PERSONNEL DE DÉPANNAGE QUALIFIÉ POUR UNE RÉPARATION.

DANGER Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle vous alerte sur certains points importants concernant le maintien et l'entretien de l'appareil figurant dans la documentation fournie avec le produit.

AVERTISSEMENT Si le produit est utilisé sans respecter les informations données sous ce symbole, des blessures graves, voire mortelles pourraient en résulter.

ATTENTION Si le produit est utilisé sans observer les informations données sous ce symbole, des blessures graves, voire mortelles pourraient en résulter.

AVERTISSEMENT ! POUR ÉVITER LES RISQUES D'INCENDIE OU DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, NE JAMAIS DÉMONTÉ, EXPOSER CE PRODUIT À L'EAU NI LE FAIRE FONCTIONNER DANS UN ENVIRONNEMENT TRÈS HUMIDE.

Précautions générales

Lire toutes les instructions — Avant d'utiliser l'appareil, lire toutes les instructions de fonctionnement. Sauvegarder tous les manuels et la documentation pour s'y référer ultérieurement.

Nettoyage — Toujours débrancher ce produit de la prise de courant avant nettoyage. N'utiliser qu'un chiffon humide pour le nettoyage. Ne jamais utiliser de produits de nettoyage liquides ou aérosols, ni de solvants organiques pour nettoyer ce produit.

Accessoires — Pour votre sécurité, et pour éviter d'endommager le produit, n'utiliser que des accessoires recommandés par Olympus.

Eau et humidité — Pour les précautions sur des produits avec une conception imperméable, lire les sections imperméabilisation.

Emplacement — Pour éviter d'endommager l'appareil, monter le produit solidement sur un trépied ou un sabot stable.

Alimentation — Ne raccorder ce produit qu'à la source d'alimentation décrite sur l'étiquette du produit.

Foudre — Si un orage éclate pendant l'utilisation d'un adaptateur secteur USB, le débrancher immédiatement de la prise de courant.

Entrée d'objets — Pour éviter des blessures, ne jamais introduire d'objet métallique dans le produit.

Chaleur — Ne jamais utiliser ni ranger ce produit près d'une source de chaleur telle qu'un radiateur, un accumulateur de chaleur, ou tout type d'appareil qui génère de la chaleur, comprenant les amplificateurs.

FR

Précautions de manipulation de la batterie

Veillez suivre ces consignes importantes pour éviter le coulage du liquide de la batterie, une génération de chaleur, des brûlures, une explosion, ou de causer des décharges électriques ou brûlures.

DANGER

- L'appareil photo utilise une batterie au lithium-ion spécifiée par Olympus. Chargez la batterie avec l'adaptateur secteur USB ou le chargeur spécifié. N'utilisez aucun autre adaptateur secteur USB ou chargeur.
- Ne jamais chauffer ni mettre au feu la batterie.
- Prendre des précautions en transportant ou rangeant la batterie pour éviter qu'elle vienne en contact avec des objets métalliques comme des bijoux, des épingles à cheveux, des agrafes, etc.
- Ne jamais ranger la batterie dans un lieu où elle serait exposée en plein soleil, ou sujette à des températures élevées dans un véhicule chaud, près d'une source de chaleur, etc.
- Pour éviter de causer des coulages de liquide de la batterie ou d'endommager ses bornes, respecter scrupuleusement toutes les instructions concernant l'usage de la batterie. Ne jamais tenter de démonter une batterie ni la modifier de quelque façon que ce soit, ni la souder, etc.
- Si du liquide de la batterie entrain dans vos yeux, les laver immédiatement avec de l'eau claire et froide du robinet et consulter immédiatement un médecin.
- Toujours ranger la batterie hors de la portée des jeunes enfants. Si un enfant avale accidentellement une batterie, consulter immédiatement un médecin.

AVERTISSEMENT

- Maintenir à tout moment la batterie au sec.
- Pour éviter un coulage du liquide de la batterie, une génération de chaleur ou de causer un incendie ou une explosion, n'utiliser que la batterie recommandée pour l'usage avec ce produit.
- Introduire soigneusement la batterie comme décrit dans les instructions de fonctionnement.
- Si les batteries rechargeables n'ont pas été rechargées au bout de la durée spécifiée, arrêter de les charger et ne pas les utiliser.
- Ne pas utiliser une batterie si elle est endommagée ou cassée.
- Si la batterie coule, devient décolorée ou déformée, ou devient anormale sous d'autres aspects pendant le fonctionnement, arrêter d'utiliser l'appareil.
- Si du liquide de la batterie coule sur vos vêtements ou sur votre peau, retirer le vêtement et laver immédiatement la zone affectée avec de l'eau claire et froide du robinet. Si le liquide vous brûle la peau, consulter immédiatement un médecin.
- Ne jamais soumettre la batterie à des chocs violents ni à des vibrations continues.

ATTENTION

- Avant sa mise en place, toujours contrôler soigneusement la batterie pour des coulages, décoloration, gauchissement ou toutes autres anomalies.
- La batterie peut devenir chaude pendant une utilisation prolongée. Pour éviter des brûlures mineures, ne pas la retirer immédiatement après avoir utilisé l'appareil.
- Toujours retirer la batterie de l'appareil avant de le ranger pour une longue durée.

Maniement de l'appareil

AVERTISSEMENT

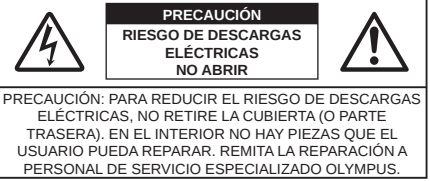
- Ne pas utiliser l'appareil à proximité de gaz inflammables ou explosifs.
- Ne pas utiliser le flash ou la LED de très près sur des personnes (bébés, jeunes enfants, etc.).
- Vous devez être au moins à 1 m des visages de vos sujets. Déclencher le flash trop près des yeux du sujet pourrait causer une perte momentanée de la vision.
- Ne pas laisser l'appareil à la portée des enfants.
- Toujours utiliser et ranger l'appareil hors de la portée des jeunes enfants et des bébés pour empêcher les situations dangereuses suivantes qui pourraient causer des blessures graves :
 - S'enrouler dans la courroie de l'appareil, causant la strangulation.
 - Avaler accidentellement la batterie, des cartes ou d'autres petites pièces.
 - Déclencher accidentellement le flash dans leurs yeux ou ceux d'un autre enfant.
 - Se blesser accidentellement par des parties en mouvement de l'appareil.
- Ne pas regarder le soleil ni de la lumière puissante avec l'appareil.
- Ne pas utiliser ni ranger l'appareil dans des endroits poussiéreux ou humides.
- Ne pas couvrir le flash avec une main pendant le déclenchement.
- N'utilisez que des cartes mémoire SD/SDHC. N'utilisez jamais d'autres types de cartes.

Si vous insérez accidentellement un autre type de carte dans l'appareil, contactez un revendeur agréé ou un centre de service. N'essayez pas de retirer la carte par la force.

ATTENTION

- Arrêter immédiatement d'utiliser l'appareil si vous remarquez une odeur, un bruit anormal ou de la fumée provenant de l'appareil.
- Ne jamais retirer les batteries les mains nues, ce qui pourrait vous brûler les mains.
- Ne jamais manipuler l'appareil avec des mains mouillées.
- Ne pas laisser l'appareil dans des endroits où il pourrait être soumis à des températures très élevées.
- Ceci pourrait causer une détérioration de certaines pièces et, dans certaines circonstances, l'appareil pourrait prendre feu.
- Ne pas utiliser le chargeur ni l'adaptateur secteur USB s'il est couvert (par exemple par une couverture). Cela pourrait causer une surchauffe, débouchant sur un incendie.
- Manipuler l'appareil soigneusement afin d'éviter une brûlure à basse température.
- Lorsque l'appareil contient des parties métalliques, une surchauffe peut déboucher sur une brûlure à basse température. Faire attention aux points suivants :
 - Utilisé pendant une longue durée, l'appareil devient chaud. Si vous tenez l'appareil dans ces conditions, une brûlure à basse température risque de se produire.
 - Dans des endroits sujets à des températures très froides, la température du corps de l'appareil peut être plus basse que la température ambiante. Si possible, mettre des gants en tenant l'appareil à des températures basses.
- Faire attention avec la courroie.
- Faire attention avec la courroie en portant l'appareil. Elle peut facilement s'accrocher à des objets sur le passage et causer des dommages sérieux.

ES PRECAUCIONES DE SEGURIDAD



PRECAUCIÓN: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO RETIRE LA CUBIERTA (O PARTE TRASERA). EN EL INTERIOR NO HAY PIEZAS QUE EL USUARIO PUEDA REPARAR. REMITA LA REPARACIÓN A PERSONAL DE SERVICIO ESPECIALIZADO OLYMPUS.

PELIGRO El signo de admiración dentro de un triángulo equilátero tiene como finalidad alertar al usuario de la existencia de importantes instrucciones de operación y mantenimiento en la documentación suministrada con el producto.

ADVERTENCIA Si el producto es utilizado sin observar la información representada bajo este símbolo, podría causar serias lesiones o muerte.

PRECAUCIÓN Si el producto es utilizado sin observar la información representada bajo este símbolo, podría causar lesiones personales menores, daños al equipo, o pérdida de datos importantes.

ADVERTENCIA! PARA EVITAR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGAS ELÉCTRICAS, NUNCA DESMONTÉ NI EXPONGA ESTE PRODUCTO AL AGUA NI LO UTILICE EN UN ENTORNO MUY HÚMEDO.

Precauciones Generales

Lea todas las instrucciones — Antes de utilizar este producto, lea todas las instrucciones operativas. Guarde todos los manuales y la documentación para futuras consultas.

Limpieza — Siempre desenchufe el producto de la toma de corriente antes de limpiarlo. Para la limpieza use sólo un paño húmedo. Nunca use limpiadores líquidos o aerosoles, ni solventes orgánicos de ningún tipo para limpiar este producto.

Accesorios — Para su seguridad y evitar daños al producto, utilice únicamente los accesorios recomendados por Olympus.

Agua y humedad — En las precauciones de los productos diseñados a prueba de la intemperie, consulte las secciones de resistencia a la intemperie en sus respectivos manuales.

Ubicación — Para evitarle daños al producto, monte el producto sobre un trípode, caballete o soporte estable.

Fuentes de alimentación — Conecte este producto únicamente con la fuente de alimentación descrita en la etiqueta del producto.

Rayos — Si se produce una tormenta eléctrica mientras está utilizando el adaptador USB de CA, retírelo de la toma de corriente inmediatamente.

Objetos extraños — Para evitar daños personales, nunca inserte objetos de metal en el producto.

Calentadores — Nunca utilice ni guarde este producto cerca de fuentes de calor, tales como radiadores, rejillas de calefacción, estufas o cualquier tipo de equipo o aparato generador de calor, incluyendo amplificadores estéreo.

Manejo de la cámara

ADVERTENCIA

- No utilice la cámara cerca de gases inflamables o explosivos.
- No utilice el flash ni el LED a corta distancia de las personas (bebés, niños pequeños, etc.).
- Cuando dispare el flash, deberá mantener, por lo menos, una distancia de 1 m de la cara de los sujetos. El disparo demasiado cercano de los ojos del sujeto podrá causarle la pérdida de visión momentánea.
- Mantenga a los niños alejados de la cámara.
- Utilice y guarde siempre la cámara fuera del alcance de los niños, para prevenir las siguientes situaciones de peligro que podrían causarles serias lesiones:
 - Enredarse con la correa de la cámara, ocasionando asfixia.
 - Ingerir accidentalmente una pila, tarjetas, u otras piezas pequeñas.
 - Disparar el flash accidentalmente hacia sus propios ojos o hacia los ojos de otro niño.
 - Lesionarse accidentalmente con las piezas móviles de la cámara.
- No mire al sol ni a luces fuertes a través de la cámara.
- No utilice ni guarde la cámara en lugares polvorientos o húmedos.
- No cubra el flash con la mano mientras efectúa el disparo.
- Utilice sólo tarjetas de memoria SD/SDHC. No utilice nunca otro tipo de tarjetas.
- Si por accidente insertara otro tipo de tarjeta en la cámara, póngase en contacto con un distribuidor o centro de servicio autorizado. No intente quitar la tarjeta a la fuerza.

PRECAUCIÓN

- Interrumpa inmediatamente el uso de la cámara si percibe algún olor, ruido o humo extraño alrededor de la misma.
- Nunca retire las pilas con las manos descubiertas, ya que podría causar un incendio o quemarle las manos.
- Nunca sujete ni utilice la cámara con las manos mojadas.
- No deje la cámara en lugares donde pueda estar sujeta a temperaturas extremadamente altas.
- Si lo hace puede provocar el deterioro de las piezas y, en algunas circunstancias, provocar que se prenda fuego.
- Nunca retire las pilas con las manos descubiertas, ya que podría causar un incendio o quemarle las manos.
- Nunca sujete ni utilice la cámara con las manos mojadas.
- No deje la cámara en lugares donde pueda estar sujeta a temperaturas extremadamente altas.
- Si lo hace puede provocar el deterioro de las piezas y, en algunas circunstancias, provocar que se prenda fuego.
- Nunca retire las pilas con las manos descubiertas, ya que podría causar un incendio o quemarle las manos.
- Nunca sujete ni utilice la cámara con las manos mojadas.
- No deje la cámara en lugares donde pueda estar sujeta a temperaturas extremadamente altas.
- Si lo hace puede provocar el deterioro de las piezas y, en algunas circunstancias, provocar que se prenda fuego.
- Nunca retire las pilas con las manos descubiertas, ya que podría causar un incendio o quemarle las manos.
- Nunca sujete ni utilice la cámara con las manos mojadas.
- No deje la cámara en lugares donde pueda estar sujeta a temperaturas extremadamente altas.
- Si lo hace puede provocar el deterioro de las piezas y, en algunas circunstancias, provocar que se prenda fuego.
- Nunca retire las pilas con las manos descubiertas, ya que podría causar un incendio o quemarle las manos.
- Nunca sujete ni utilice la cámara con las manos mojadas.
- No deje la cámara en lugares donde pueda estar sujeta a temperaturas extremadamente altas.
- Si lo hace puede provocar el deterioro de las piezas y, en algunas circunstancias, provocar que se prenda fuego.
- Nunca retire las pilas con las manos descubiertas, ya que podría causar un incendio o quemarle las manos.
- Nunca sujete ni utilice la cámara con las manos mojadas.
- No deje la cámara en lugares donde pueda estar sujeta a temperaturas extremadamente altas.
- Si lo hace puede provocar el deterioro de las piezas y, en algunas circunstancias, provocar que se prenda fuego.
- Nunca retire las pilas con las manos descubiertas, ya que podría causar un incendio o quemarle las manos.
- Nunca sujete ni utilice la cámara con las manos mojadas.
- No deje la cámara en lugares donde pueda estar sujeta a temperaturas extremadamente altas.
- Si lo hace puede provocar el deterioro de las piezas y, en algunas circunstancias, provocar que se prenda fuego.
- Nunca retire las pilas con las manos descubiertas, ya que podría causar un incendio o quemarle las manos.
- Nunca sujete ni utilice la cámara con las manos mojadas.
- No deje la cámara en lugares donde pueda estar sujeta a temperaturas extremadamente altas.
- Si lo hace puede provocar el deterioro de las piezas y, en algunas circunstancias, provocar que se prenda fuego.
- Nunca retire las pilas con las manos descubiertas, ya que podría causar un incendio o quemarle las manos.
- Nunca sujete ni utilice la cámara con las manos mojadas.
- No deje la cámara en lugares donde pueda estar sujeta a temperaturas extremadamente altas.
- Si lo hace puede provocar el deterioro de las piezas y, en algunas circunstancias, provocar que se prenda fuego.
- Nunca retire las pilas con las manos descubiertas, ya que podría causar un incendio o quemarle las manos.
- Nunca sujete ni utilice la cámara con las manos mojadas.
- No deje la cámara en lugares donde pueda estar sujeta a temperaturas extremadamente altas.
- Si lo hace puede provocar el deterioro de las piezas y, en algunas circunstancias, provocar que se prenda fuego.
- Nunca retire las pilas con las manos descubiertas, ya que podría causar un incendio o quemarle las manos.
- Nunca sujete ni utilice la cámara con las manos mojadas.
- No deje la cámara en lugares donde pueda estar sujeta a temperaturas extremadamente altas.
- Si lo hace puede provocar el deterioro de las piezas y, en algunas circunstancias, provocar que se prenda fuego.
- Nunca retire las pilas con las manos descubiertas, ya que podría causar un incendio o quemarle las manos.
- Nunca sujete ni utilice la cámara con las manos mojadas.
- No deje la cámara en lugares donde pueda estar sujeta a temperaturas extremadamente altas.
- Si lo hace puede provocar el deterioro de las piezas y, en algunas circunstancias, provocar que se prenda fuego.
- Nunca retire las pilas con las manos descubiertas, ya que podría causar un incendio o quemarle las manos.
- Nunca sujete ni utilice la cámara con las manos mojadas.
- No deje la cámara en lugares donde pueda estar sujeta a temperaturas extremadamente altas.
- Si lo hace puede provocar el deterioro de las piezas y, en algunas circunstancias, provocar que se prenda fuego.
- Nunca retire las pilas con las manos descubiertas, ya que podría causar un incendio o quemarle las manos.
- Nunca sujete ni utilice la cámara con las manos mojadas.
- No deje la cámara en lugares donde pueda estar sujeta a temperaturas extremadamente altas.
- Si lo hace puede provocar el deterioro de las piezas y, en algunas circunstancias, provocar que se prenda fuego.
- Nunca retire las pilas con las manos descubiertas, ya que podría causar un incendio o quemarle las manos.
- Nunca sujete ni utilice la cámara con las manos mojadas.
- No deje la cámara en lugares donde pueda estar sujeta a temperaturas extremadamente altas.
- Si lo hace puede provocar el deterioro de las piezas y, en algunas circunstancias, provocar que se prenda fuego.
- Nunca retire las pilas con las manos descubiertas, ya que podría causar un incendio o quemarle las manos.
- Nunca sujete ni utilice la cámara con las manos mojadas.
- No deje la cámara en lugares donde pueda estar sujeta a temperaturas extremadamente altas.
- Si lo hace puede provocar el deterioro de las piezas y, en algunas circunstancias, provocar que se prenda fuego.
- Nunca retire las pilas con las manos descubiertas, ya que podría causar un incendio o quemarle las manos.
- Nunca sujete ni utilice la cámara con las manos mojadas.
- No deje la cámara en lugares donde pueda estar sujeta a temperaturas extremadamente altas.
- Si lo hace puede provocar el deterioro de las piezas y, en algunas circunstancias, provocar que se prenda fuego.
- Nunca retire las pilas con las manos descubiertas, ya que podría causar un incendio o quemarle las manos.
- Nunca sujete ni utilice la cámara con las manos mojadas.
- No deje la cámara en lugares donde pueda estar sujeta a temperaturas extremadamente altas.
- Si lo hace puede provocar el deterioro de las piezas y, en algunas circunstancias, provocar que se prenda fuego.
- Nunca retire las pilas con las manos descubiertas, ya que podría causar un incendio o quemarle las manos.
- Nunca sujete ni utilice la cámara con las manos mojadas.
- No deje la cámara en lugares donde pueda estar sujeta a temperaturas extremadamente altas.
- Si lo hace puede provocar el deterioro de las piezas y, en algunas circunstancias, provocar que se prenda fuego.
- Nunca retire las pilas con las manos descubiertas, ya que podría causar un incendio o quemarle las manos.
- Nunca sujete ni utilice la cámara con las manos mojadas.
- No deje la cámara en lugares donde pueda estar sujeta a temperaturas extremadamente altas.
- Si lo hace puede provocar el deterioro de las piezas y, en algunas circunstancias, provocar que se prenda fuego.
- Nunca retire las pilas con las manos descubiertas, ya que podría causar un incendio o quemarle las manos.
- Nunca sujete ni utilice la cámara con las manos mojadas.
- No deje la cámara en lugares donde pueda estar sujeta a temperaturas extremadamente altas.
- Si lo hace puede provocar el deterioro de las piezas y, en algunas circunstancias, provocar que se prenda fuego.
- Nunca retire las pilas con las manos descubiertas, ya que podría causar un incendio o quemarle las manos.
- Nunca sujete ni utilice la cámara con las manos mojadas.
- No deje la cámara en lugares donde pueda estar sujeta a temperaturas extremadamente altas.
- Si lo hace puede provocar el deterioro de las piezas y, en algunas circunstancias, provocar que se prenda fuego.
- Nunca retire las pilas con las manos descubiertas, ya que podría causar un incendio o quemarle las manos.
- Nunca sujete ni utilice la cámara con las manos mojadas.
- No deje la cámara en lugares donde pueda estar sujeta a temperaturas extremadamente altas.
- Si lo hace puede provocar el deterioro de las piezas y, en algunas circunstancias, provocar que se prenda fuego.
- Nunca retire las pilas con las manos descubiertas, ya que podría causar un incendio o quemarle las manos.
- Nunca sujete ni utilice la cámara con las manos mojadas.
- No deje la cámara en lugares donde pueda estar sujeta a temperaturas extremadamente altas.
- Si lo hace puede provocar el deterioro de las piezas y, en algunas circunstancias, provocar que se prenda fuego.
- Nunca retire las pilas con las manos descubiertas, ya que podría causar un incendio o quemarle las manos.
- Nunca sujete ni utilice la cámara con las manos mojadas.
- No deje la cámara en lugares donde pueda estar sujeta a temperaturas extremadamente altas.
- Si lo hace puede provocar el deterioro de las piezas y, en algunas circunstancias, provocar que se prenda fuego.
- Nunca retire las pilas con las manos descubiertas, ya que podría causar un incendio o quemarle las manos.
- Nunca sujete ni utilice la cámara con las manos mojadas.
- No deje la cámara en lugares donde pueda estar sujeta a temperaturas extremadamente altas.
- Si lo hace puede provocar el deterioro de las piezas y, en algunas circunstancias, provocar que se prenda fuego.
- Nunca retire las pilas con las manos descubiertas, ya que podría causar un incendio o quemarle las manos.
- Nunca sujete ni utilice la cámara con las manos mojadas.
- No deje la cámara en lugares donde pueda estar sujeta a temperaturas extremadamente altas.
- Si lo hace puede provocar el deterioro de las piezas y, en algunas circunstancias, provocar que se prenda fuego.
- Nunca retire las pilas con las manos descubiertas, ya que podría causar un incendio o quemarle las manos.
- Nunca sujete ni utilice la cámara con las manos mojadas.
- No deje la cámara en lugares donde pueda estar sujeta a temperaturas extremadamente altas.
- Si lo hace puede provocar el deterioro de las piezas y, en algunas circunstancias, provocar que se prenda fuego.
- Nunca retire las pilas con las manos descubiertas, ya que podría causar un incendio o quemarle las manos.
- Nunca sujete ni utilice la cámara con las manos mojadas.
- No deje la cámara en lugares donde pueda estar sujeta a temperaturas extremadamente altas.
- Si lo hace puede provocar el deterioro de las piezas y, en algunas circunstancias, provocar que se prenda fuego.
- Nunca retire las pilas con las manos descubiertas, ya que podría causar un incendio o quemarle las manos.
- Nunca sujete ni utilice la cámara con las manos mojadas.
- No deje la cámara en lugares donde pueda estar sujeta a temperaturas extremadamente altas.
- Si lo hace puede provocar el deterioro de las piezas y, en algunas circunstancias, provocar que se prenda fuego.
- Nunca retire las pilas con las manos descubiertas, ya que podría causar un incendio o quemarle las manos.
- Nunca sujete ni utilice la cámara con las manos mojadas.
- No deje la cámara en lugares donde pueda estar sujeta a temperaturas extremadamente altas.
- Si lo hace puede provocar el deterioro de las piezas y, en algunas circunstancias, provocar que se prenda fuego.
- Nunca retire las pilas con las manos descubiertas, ya que podría causar un incendio o quemarle las manos.
- Nunca sujete ni utilice la cámara con las manos mojadas.
- No deje la cámara en lugares donde pueda estar sujeta a temperaturas extremadamente altas.
- Si lo hace puede provocar el deterioro de las piezas y, en algunas circunstancias, provocar que se prenda fuego.
- Nunca retire las pilas con las manos descubiertas, ya que podría causar un incendio o quemarle las manos.
- Nunca sujete ni utilice la cámara con las manos mojadas.
- No deje la cámara en lugares donde pueda estar sujeta a temperaturas extremadamente altas.
- Si lo hace puede provocar el deterioro de las piezas y, en algunas circunstancias, provocar que se prenda fuego.
- Nunca retire las pilas con las manos descubiertas, ya que podría causar un incendio o quemarle las manos.
- Nunca sujete ni utilice la cámara con las manos mojadas.
- No deje la cámara en lugares donde pueda estar sujeta a temperaturas extremadamente altas.
- Si lo hace puede provocar el deterioro de las piezas y, en algunas circunstancias, provocar que se prenda fuego.
- Nunca retire las pilas con las manos descubiertas, ya que podría causar un incendio o quemarle las manos.
- Nunca sujete ni utilice la cámara con las manos mojadas.
- No deje la cámara en lugares donde pueda estar sujeta a temperaturas extremadamente altas.
- Si lo hace puede provocar el deterioro de las piezas y, en algunas circunstancias, provocar que se prenda fuego.
- Nunca retire las pilas con las manos descubiertas, ya que podría causar un incendio o quemarle las manos.
- Nunca sujete ni utilice la cámara con las manos mojadas.
- No deje la cámara en lugares donde pueda estar sujeta a temperaturas extremadamente altas.
- Si lo hace puede provocar el deterioro de las piezas y, en algunas circunstancias, provocar que se prenda fuego.
- Nunca retire las pilas con las manos descubiertas, ya que podría causar un incendio o quemarle las manos.
- Nunca sujete ni utilice la cámara con las manos mojadas.
- No deje la cámara en lugares donde pueda estar sujeta a temperaturas extremadamente altas.
- Si lo hace puede provocar el deterioro de las piezas y, en algunas circunstancias, provocar que se prenda fuego.
- Nunca retire las pilas con las manos descubiertas, ya que podría causar un incendio o quemarle las manos.
- Nunca sujete ni utilice la cámara con las manos mojadas.
- No deje la cámara en lugares donde pueda estar sujeta a temperaturas extremadamente altas.
- Si lo hace puede provocar el deterioro de las piezas y, en algunas circunstancias, provocar que se prenda fuego.
- Nunca retire las pilas con las manos descubiertas, ya que podría causar un incendio o quemarle las manos.
- Nunca sujete ni utilice la cámara con las manos mojadas.
- No deje la cámara en lugares donde pueda estar sujeta a temperaturas extremadamente altas.
- Si lo hace puede provocar el deterioro de las piezas y, en algunas circunstancias, provocar que se prenda fuego.
- Nunca retire las pilas con las manos descubiertas, ya que podría causar un incendio o quemarle las manos.
- Nunca sujete ni utilice la cámara con las manos mojadas.
- No deje la cámara en lugares donde pueda estar sujeta a temperaturas extremadamente altas.
- Si lo hace puede provocar el deterioro de las piezas y, en algunas circunstancias, provocar que se prenda fuego.
- Nunca retire las pilas con las manos descubiertas, ya que podría causar un incendio o quemarle las manos.
- Nunca sujete ni utilice la cámara con las manos mojadas.
- No deje la cámara en lugares donde pueda estar sujeta a temperaturas extremadamente altas.
- Si lo hace puede provocar el deterioro de las piezas y, en algunas circunstancias, provocar que se prenda fuego.
- Nunca retire las pilas con las manos descubiertas, ya que podría causar